



IM – Inländische Mission  
MI – Mission Intérieure  
MI – Missione Interna  
MI – Missiun Interna

N° 3 | Juin 2015

# Info MI

Le bulletin d'information de la Mission Intérieure

Edition  
estivale



Projet de solidarité

## La paroisse, élément de nos origines

L'église de Soulce (JU)  
menace de s'effondrer

Page 3-4

Impressions

## Par amour pour la Suisse

L'apport de la MI pour le  
maintien de la culture suisse

Page 5

Collection MI

## Un compagnon pour traverser la vie

Le nouveau compagnon de  
chemin avec le saint Christophe

Page 14

## Patrimoine culturel de l'Église – entre deuil et espoir

Chères lectrices, chers lecteurs,

Lorsque j'ouvrais un quotidien ces derniers mois, je pouvais souvent y lire de gros titres au sujet de la destruction de biens culturels religieux qui datent de plusieurs milliers d'années. Non pas des destructions apparentes de manière insidieuse et dues au temps, mais qui sont dues à des actes délibérés par l'homme. Des trésors de la foi religieuse perdus à jamais.

Changement de décor: **le délabrement de biens culturels ecclésiastiques a également lieu dans nos parallèles.** Que ce soit par exemple dans une vallée latérale du Tessin dans une chapelle et ses fresques antiques, qui ne peuvent plus être préservées en raison d'une situation financière critique de la paroisse, ou dans le cas d'une jolie église du village baroque, dont les parois gréseuses ne peuvent plus être réhabilitées suite à l'impécuniosité. Là aussi cela veut dire: des trésors de la foi religieuse perdus à tout jamais.

Ces deux scènes présentent des points communs: dans les deux cas, ces trésors culturels ne sont plus palpables ni visibles pour nous ni pour notre postérité. Il n'empêche qu'il existe une différence considérable entre ces deux scènes, qui s'explique par la nature humaine. Nous percevons des changements de condition soudains comme plus dramatiques en comparaison d'une variation d'état insidieuse, et nous attribuons en conséquence un poids plus important à ces événements. Un exemple de cela est

le changement de climat. Il se déroule de manière insidieuse, du coup, il n'est pas perçu comme autant problématique qu'une catastrophe pétrolière subite due à une avarie d'un bateau-citerne.

On peut déplorer ce déficit de perception de la condition humaine, elle ne se laisse pas modifier. **Une tâche importante de la Mission Intérieure consiste à, mis à part des destructions soudaines des édifices ecclésiastiques (comme l'église d'Épiphanie d'Aire au Lignon, qui a été entièrement détruite par un incendie), attirer l'attention sur le délabrement insidieux de biens culturels religieux dignes de conservation et d'y apporter une aide de prévoyance.** Un exemple d'une telle maison de Dieu menacée par la désagrégation est l'église paroissiale Saint-Laurent de Soultce (JU), qui est présentée dans cette édition de l'Info MI.

Grâce à votre soutien, que ce soit au moyen de dons, de sacrifices, l'achat de produits de notre collection MI ou du courrier de soutien, qui nous encourage, nous ne perdons pas espoir et nous nous engageons quotidiennement contre le délabrement insidieux de notre patrimoine culturel ecclésial.

Cordialement vôtre



Adrian Kempf  
Directeur de la Mission Intérieure



En raison d'un risque d'effondrement, la rénovation de l'église de Soultce (JU) ne pouvait plus attendre. Désormais, l'église brille d'un nouvel éclat.



## La paroisse, élément de nos origines

**L'église paroissiale Saint-Laurent de Soultce (JU) représente pour les fidèles une partie de leurs origines. Cependant, il y a bien sept ans, des fissures dans les parois ont été détectées et la moisissure commençait également à se propager de manière insidieuse. Une rénovation était impérativement nécessaire, car on ne pouvait pas compromettre la sécurité des participants à la messe. La paroisse a agi par amour pour l'église, bien que le financement ne fût pas totalement résolu à ce moment-là. La paroisse espère que par conjonctions des efforts, les coûts restants pourront être maîtrisés. Geneviève Crausaz, secrétaire paroissiale de Soultce, raconte:**

L'église de Soultce est située dans les hauteurs du village, au pied des pâturages, de la forêt et de la montagne. Actuellement, la paroisse de Soultce compte 142 fidèles. Démographiquement, la paroisse est composée de personnes âgées, de personnes actives et d'enfants. La vie dans notre paroisse est encore bien active, les offices religieux ont lieu régulièrement; il y a la première communion avec les paroisses faisant partie également de la Collectivité ecclésiastique de Ste-Colombe, de même que la Fête-Dieu qui est célébrée en plein air avec les nouveaux premiers communiantes de l'année et qui est agrémentée d'un apéritif et d'un pique-nique favorisant une occasion de partager des moments très conviviaux avec tous les paroissiens de Ste-Colombe. Une fête médiévale a été organisée et bien fréquentée en 2008 par notre paroisse, c'était très festif et a été très appréciée des paroissiens et popula-

tion avoisinante. D'autre part, la soupe de carême est organisée régulièrement au mois de mars et trouve un réel succès.

**L'église: un lieu privilégié de rencontre avec Dieu**  
L'église de Soultce est le témoin visible d'une communauté chrétienne. Son clocher pointe vers le ciel pour nous rappeler où se trouve l'essentiel! Pour les chrétiens, elle est un lieu privilégié de rencontre avec Dieu, elle est le lieu de rassemblement où l'on partage dans la foi, l'espoir et la charité. Elle est le témoin et le cadre de toutes les fêtes et démarches de foi célébrées par les croyants tout au long de leur vie. L'église est très importante pour la vie des paroissiens ainsi que toute la population du village. Un village sans église vivante est un village qui se meurt et qui est sans fondement. L'église est le cœur du village et de ses habitants et sans elle, ce serait un village sans vie. Notre église construite en 1709, dédiée à St-Laurent, fait partie du patrimoine historique et religieux du village de Soultce. Restaurée une première fois en 1979, des artistes de la région ont également donné un coup de main. Du coup, André Bréchet a façonné les peintures sur verre, et le tabernacle et l'ambon sont signés M. Crevoisier de Lajoux (JU). Elle fait donc partie du patrimoine culturel suisse, digne d'être préservé.

Donations par  
PC 60-790009-8

Merci!



IM – Inländische Mission  
MI – Mission Intérieure  
MI – Missione Interna  
MI – Missiun Interna

**La sécurité était maître-mot**

En 2009, une autre rénovation était nécessaire. Des dégâts dus à l'humidité, associée à la formation de moisissures, ont été constatés. On a également découvert des fissures sur le bâtiment. Il était clair: il faut agir, car la sécurité des participants aux messes n'était plus assurée. Les travaux de rénovation qui ont suivi étaient très réussis et ont satisfait tout le monde. L'église brille d'un nouvel éclat. Forcés d'agir rapidement, nous avons dû contracter un prêt pour le financement. Dans les prochaines années, nous allons de-

voir le rembourser. Nous espérons que la communauté des catholiques solidaires se montrera compréhensive avec notre situation, et nous soutiendra dans cette tentative. La rénovation de notre église paroissiale chérie nous tient très à cœur. Merci beaucoup pour votre soutien!

**Auteure:**  
Geneviève Crausaz, secrétaire de la paroisse

**C'est pourquoi il faut agir**



Les fondations n'étaient plus stables.



Les parois commencent à s'effriter.



La toiture perméable favorisait l'intrusion d'humidité.



La moisissure se répandait à l'intérieur et à l'extérieur.

# Les vitraux de Soulce

## Une part de la culture suisse

Les églises suisses recèlent souvent des chefs-d'œuvre, qui font partie de notre culture. Sans mesure préventive à temps et ciblée, elles disparaîtront à jamais. Un bel exemple à ce sujet sont les vitraux de l'église Saint-Laurent de Soulce. Elles proviennent

de l'artiste local André Bréchet et ont été façonnés avec beaucoup d'amour. Avec un don en faveur de la Mission Intérieure, vous aidez à préserver ce patrimoine culturel de la Suisse. Merci de soutenir cette paroisse du Jura dans le besoin!



Les vitraux d'André Bréchet dans l'église de Soulce (JU): une partie du patrimoine culturel de la Suisse. (Photos: Jean-Louis Pitteloud)

## Avez-vous de la place pour un orgue?

mi. L'aide de la Mission Intérieure (MI) est variée et ne se limite pas à des apports financiers. La MI offre aux paroisses également du soutien sous la forme de trouvailles. Cette plateforme propose gratuitement des objets en rapport avec l'Eglise et la foi. Pour la troisième fois déjà, la Mission Intérieure a la possibilité de

proposer un orgue. Il s'agit d'un orgue électrique du type Farfisa, modèle 154 (44 touches). L'instrument se trouve dans un bon état de marche et est entre autres idéal pour une salle de recueillement.

Au fait: l'orgue inséré dans l'édition du Jeûne fédéral en septembre 2014 a trouvé son nouvel emplacement dans le collège de Schwyz. Il y accompagne désormais les messes de jeunes et d'élèves. L'ancien propriétaire, tout comme la Mission Intérieure, remercient les quelque vingt personnes intéressées, qui se sont manifestées pour cet appel d'offre.



À donner: un orgue électrique du type Farfisa, modèle 154.

### Vous êtes intéressé?

Mettez-vous en contact avec la Mission Intérieure. Appelez-nous au 041 710 15 01 ou écrivez-nous un mail: [info@im-mi.ch](mailto:info@im-mi.ch). Vous trouverez les informations techniques détaillées au sujet de l'orgue sous: [www.solidarite-mi.ch/marché](http://www.solidarite-mi.ch/marché)

## 40 ans d'attente en ont valu la peine

mi. «Il ne faut pas lésiner sur la musique d'église, car la musique est un élément essentiel de la messe!» En ce point, l'assemblée paroissiale de Sevgein était unanime. Cependant, après la rénovation de l'église du village en 1971, il était seulement possible d'acquiescer provisoirement un orgue en boîte simple et pas cher, avec six jeux en état de marche. Il est vrai qu'un grand orgue neuf était prévu. Mais il n'y avait tout simplement plus d'argent pour un instrument neuf. Une nouvelle acquisition était trop coûteuse pour le village montagnard qui compte 150 habitants. Désormais, après plus de 40 ans d'attente et d'économie, le vœu de la paroisse va se réaliser. Lors de la fête de la kermesse en mars 2015, Mgr émérite Amédée Grab a béni l'orgue pendant la messe. Pendant les jours de Pâques, cela a déjà permis d'embellir la liturgie de Pâques et ensuite, lors du dimanche de Pentecôte, la paroisse a officiellement célébré son inauguration en présence de toute la population du village et de tous les supporters, dont la Mission Intérieure fait partie.



Le nouvel orgue de l'église de Sevgein aux Grisons. (Photo: U. Felder)



Mauro Giaquinto (g.) quitte la Mission Intérieure après plus de trois années au poste de comptable. A partir de l'automne prochain, il poursuit son engagement pour l'Eglise en tant que candidat au sacerdoce. Nouvelle en tant que comptable au sein de la Mission Intérieure depuis avril 2015: Denise Imgrüth (dr.).



## De nouvelles forces au sein de la MI

Du mouvement dans le personnel s'annonce pour cet été aux bureaux de la Mission Intérieure (MI). Au premier juillet 2015, le comptable Mauro Giaquinto quitte la MI. Pendant trois ans et demi, il a effectué la comptabilité de l'œuvre de bienfaisance avec beaucoup d'engagement et de cœur. C'est avec beaucoup de tristesse mais avec une grande gratitude que la Mission Intérieure le laisse partir. Il se met au service d'une nouvelle mission ecclésiale: mi-septembre, il entame l'année d'introduction épiscopale, en préparation des études de théologie. En 2016, il rejoindra le séminaire de Coire en tant que candidat au sacerdoce. La Mission Intérieure lui souhaite toute la bénédiction de Dieu sur son chemin au service de l'église.

### Une nouvelle comptable

Denise Imgrüth sera la nouvelle comptable. Elle travaille auprès de la Mission Intérieure déjà depuis avril 2015 et s'occupera également des comptabilités de la fondation sacerdotale Providenzia et du fonds de solidarité des prêtres – ainsi que des fondations que la MI gère pour le compte des Evêques Suisses. La Mission Intérieure se réjouit du fait qu'à nouveau une jeune salariée ait pu être engagée pour la plus ancienne œuvre de bienfaisance catholique.

### MI: Qu'est-ce qui te motive dans le travail auprès de la MI?

Denise Imgrüth (DI): Le spectre du travail auprès de la Mission Intérieure est très large et je m'occupe de sujets très vastes. J'apprécie de m'investir dans une activité pourvoyeuse de sens. Il m'importe que l'église soit aussi portée par la jeune génération. Le maintien de bâtiments sacraux me tient à cœur, car ceux-ci appartiennent à notre culture et marquent le paysage typiquement suisse. Nous voulons en prendre soin.

### Pourquoi peux-tu recommander la Mission Intérieure auprès de tes amies et amis?

DI: Je peux recommander la Mission Intérieure parce que l'Eglise en Suisse nécessite de l'aide dans certaines régions. La solidarité fait partie de la foi chrétienne. Le don en faveur de la MI a l'avantage que les projets soutenus peuvent être visités sur place. Ceci permet à chaque donatrice et à chaque donateur de se faire une image en personne de l'utilisation de l'argent. En soutenant la Mission Intérieure, on fait du bien en Suisse. Un grand plus de la MI est à mon avis l'aide non bureaucratique. Ainsi, il revient beaucoup d'argent directement aux paroisses.

### Qu'est-ce qui te plaît dans la Mission Intérieure?

DI: J'apprécie l'environnement familial. Quand je vois à quel point la MI travaille de manière professionnelle, et nous avons également une structure avec des coûts serrés. Il me paraît important que la Suisse bénéficie également de l'aide. Evidemment, l'aide est aussi nécessaire à l'étranger, mais il ne faut pas oublier que les régions surtout excentrées et montagnardes en Suisse ont besoin de notre soutien.

### La Mission Intérieure (MI) en tant qu'organisation

La MI est une organisation indépendante et d'intérêt commun. Elle ne se finance pas à travers les impôts ecclésiastiques, mais dépend de donations bénévoles. La MI est organisée comme une association selon le droit suisse et comprend 30 membres. Chaque diocèse a le droit de désigner deux membres, les abbayes régionales un membre chacune. D'autres membres sont élus par l'assemblée générale. La conduite de l'association incombe au comité sous la direction du président, Paul Niederberger (conseiller aux Etats, NW). Pour la direction opérationnelle, les bureaux à Zoug sont sous la responsabilité du directeur Adrian Kempf.

# Un indice de la Jérusalem céleste

## L'église dans le gothique

La Mission Intérieure (MI) s'engage pour le maintien des édifices sacraux dans toutes les parties du pays. Ce faisant, elle fournit également une contribution au maintien de la culture suisse. Nombreuses églises de valeur historique et culturelle en Suisse sont bâties dans le style gothique. Les servitudes de la protection des monuments prévoient que le style de construction soit maintenu malgré la rénovation. Les éléments dont il s'agit dans le style gothique sont illustrés dans le guide d'art suivant de manière exemplaire comme l'église de Bressaucourt dans le Jura (photo à droite), qui a bénéficié de la collecte de l'Épiphanie en 2012. L'église a été construite au XIX<sup>e</sup> siècle dans le style néogothique.

Le gothique est l'époque en architecture et art qui prédominait en Europe pendant le Moyen Âge. Il a vu le jour au XII<sup>e</sup> siècle en France et a remplacé l'art roman en tant que style d'architecture. En Suisse, il s'étendit jusqu'en 1550 environ et a ensuite été relayé par l'époque artistique de la Renaissance. Le gothique en architecture se laisse facilement circonscrire et constitue le commencement d'un remaniement de l'espace de l'église. Ce sont avant tout les cathédrales qui représentent l'apogée de cette époque de style, réunissant l'art architectural, plastique et de peinture (sur verre) au sein d'une œuvre. En Suisse, entre autres les cathédrales de Fribourg et de Lausanne sont construites dans le style gothique. L'architecture gothique a recours à une symbolique variée. La construction dans son ensemble représente la visualisation du monde des idées chrétiennes. Les éléments se réfèrent individuellement mais aussi dans leur intégralité à la Jérusalem céleste. Les colonnes soulignent par exemple la verticalité et désignent ainsi allégoriquement le chemin terrestre vers le divin.

### Voyage de découverte culturelle

Avons-nous suscité votre intérêt pour l'histoire de l'art? Participez-donc à l'excursion culturelle et apprenez plus aux sujets des époques d'art et des styles architecturaux en Suisse. L'excursion du samedi 17 octobre 2015 nous mène à destination de Wolhusen et de Hergiswald. On y peut admirer entre autres les chefs-d'œuvre baroques. Vous trouverez plus d'informations à la page 10.

### Parois

Les parois et murs ne sont pas ou uniquement légèrement peints. La couleur de la pierre est généralement toujours visible. En opposition de ceci se situe le baroque, les parois et l'intérieur étant peints en abondance et richement ornés.

### Voûte ogivale

La voûte ogivale est typique des églises gothiques. Elle est capable de porter un poids plus important. La charge est assumée par les arcs-boutants à l'extérieur de l'édifice. Ainsi, l'église peut être érigée plus haute que ce qui était le cas pendant l'époque romane.

### Vitraux

Les vitres sont copieusement ornées et la peinture sur verre atteint son zénith lors de l'époque gothique. Souvent, de vastes fenêtres rosettes vastes décorent l'église. Les rayons de soleil symbolisent la lumière divine, qui est sensée saisir toute l'église.

### Lumière

La lumière prend un rôle dominant. Le haut des murs en massif devient des parois vitrées, qui sont souvent ornées de peinture sur verre très colorée.

### Arc ogival

L'arc ogival, dans lequel débouchent surtout les fenêtres, est emblématique pour le gothique. C'est pourquoi dans le temps, le gothique était nommé «l'art ogival».

### Verticalité

L'entière architecture souligne la verticalité et la hauteur. Contrairement à l'époque du style roman, les édifices sont plus hauts, plus exigeants et plus complexes.

### Chapiteau

Le chapiteau à crochets est typique pour les ouvrages gothiques et il enjolive les colonnes. A l'inverse du chapiteau cubique du style roman, celles-ci sont amplement ouvrées.

### Colonnes

La verticalité est surtout accentuée par les colonnes élevées. La symbolique fait référence au Christ, qui excède tout aspect terrestre. L'église indique en tant que bâtisse la Jérusalem céleste.



Bâtie dans le style néogothique: l'église de Bressaucourt (JU).

### Sanctuaire

L'abside (le sanctuaire) est souvent encadrée dans une niche hémicycle et orientée vers l'est. Le point cardinal est symbolique du Christ en tant que soleil levant.

### Chœur

L'église est conçue comme la construction d'une partie de la liturgie. L'architecture est belle, harmonieuse et claire. Le chœur et sa fioriture évoquent la Jérusalem céleste.

### Vaisseau

Le vaisseau est constitué par deux rangées. Ainsi, l'église reproduit un cosmos d'une parfaite entité. Cette perfection est générée par la géométrie, la lumière, les proportions, le matériel et la couleur.

## EXCURSION



Samedi 17 octobre 2015

### Inscrivez-vous:

- Par mail (info@im-mi.ch)
- Par téléphone (041 710 15 01)

Les deux destinations de l'excursion culturelle 2015: l'église paroissiale de Wolhusen (g.) et l'église de pèlerinage de Hergiswald.

## Trésors baroques de Lucerne

Cette année, l'excursion culturelle de la Mission Intérieure (MI) mène à Lucerne, dans la paroisse Wolhusen dans la région d'Entlebuch et puis à l'église de pèlerinage baroque Maria Loreto de Hergiswald. La chapelle, avec son emplacement idyllique, compte parmi les plus beaux lieux de pèlerinage en Suisse. L'excursion, sous la conduite du membre du comité, Urs Staub, aura lieu le **17 octobre 2015** et donnera un aperçu des réalités de la vie ecclésiale sur place. Hormis le savoir culturel, on peut également y apprendre pourquoi l'aide de la Mission Intérieure est toujours nécessaire. C'est ainsi que la rénovation de l'église paroissiale Saint-André de Wolhusen a été soutenue par la MI. Le programme varié est à la fois une opportunité idéale de rencontre parmi les fidèles de toute la Suisse.

### Programme

- Rassemblement à la gare de Wolhusen à 10 h 45
- Déplacement collectif à pied à destination de l'église paroissiale Wolhusen
- Accueil par le conseil paroissial
- Cérémonie de liturgie
- Apéro
- Visite guidée de l'église paroissiale rénovée Saint-André et visite de l'ossuaire
- En-cas dans la salle paroissiale
- Suite du voyage à destination de Hergiswald en car
- Visite de l'église de pèlerinage Maria Loreto
- Intermezzo d'orgue
- Café et gâteau dans l'auberge du lieu de pèlerinage
- Retour commun en car à destination de Lucerne
- Fin de l'excursion à la gare de Lucerne vers 17 h

### Infos pour la journée d'excursion

Les participants se rendent individuellement jusqu'à la gare de Wolhusen et s'y trouvent à 10 h 45. La suite du voyage à destination de Hergiswald s'effectuera en commun en car. Tous les participants à l'organisation agissent en bénévolat. Pour le transport et le ravitaillement sur place, la MI récoltera une participation aux frais de CHF 50.-. L'excursion culturelle n'est pas financée par des dons récoltés.



L'autel dans l'église de pèlerinage Maria Loreto de Hergiswald (LU).



La messe du 3 mai 2015 dans la cathédrale de Fribourg constitua la clôture de la première édition nationale de la JMJ en Suisse. (Photos: wjt.ch)

## JMJ NATIONALE 2015



## Immerger dans la foi

**mi. Le premier week-end de mai, plus de 1200 adolescents et jeunes adultes ont célébré la 30<sup>e</sup> édition suisse de la Journée mondiale de la jeunesse (JMJ). Celle-ci se déroula pour la première fois à l'échelle nationale et en plusieurs langues. La Mission Intérieure (MI) a soutenu le rassemblement des jeunes dans un apport financier.**

La Journée mondiale de la jeunesse (JMJ) a été mise sur pied en 1986 par le pape Jean-Paul II et s'adresse surtout aux jeunes générations. Durant les années passées, elle avait régulièrement eu lieu dans les différentes régions linguistiques de la Suisse. Cette année, elle a été conduite pour la première fois en commun et à l'échelon national dans toutes les langues du pays. Ainsi se sont rassemblés des participants de toutes les régions de la Suisse, afin d'expérimenter et de célébrer leur foi pendant trois jours. La plupart des adolescents ont pu résider chez des familles d'accueil, ce qui a contribué à un échange profond au sein de la population locale. Lors des deux cultes du samedi et du dimanche, plus de 1200 fidèles ont finalement participé à la célébration. La cathédrale de Fribourg était tellement remplie que de nombreuses participantes et nombreux participants étaient obligés de s'asseoir à même le sol, ce qui n'a malgré tout pas nui à la bonne ambiance ni à l'atmosphère de recueillement.

### Unis dans la prière et les sacrements

«Immergez-vous à fond dans la foi en Jésus-Christ et à son amour qui aimerait nous saisir complètement», s'énonça l'invitation que l'évêque Alain de Raemy lança à l'adresse des adolescents lors de son sermon du dimanche. «Soyez unis dans la prière, dans l'amitié et dans les sacrements.» La réplique au sermon fut un applaudissement cordial. La messe du dimanche était à son zénith et la clôture de cette première édition nationale de la JMJ était marquée par des moments spirituels, festifs et culturels. Outre les messes, les prières conjointes, les témoignages de foi et les cantiques, s'est également déroulé un festival plein air sur la place Python au centre de Fribourg. Les adolescents ont ainsi également démontré leur foi et leur joie en public.

### Soutien pour le chemin de la foi

Sollicité, le comité d'organisation dresse un constat positif. Il perçoit à travers cet événement un signe d'espoir important pour l'Eglise et la société, qui se trouve dans une mutation profonde. La Mission Intérieure soutient également la Journée mondiale de la jeunesse avec un apport de CHF 5000.-. Conformément à ses statuts, la MI promet les activités et projets transversaux aux paroisses, qui servent à la diffusion de la foi. Il importe beaucoup pour la Mission Intérieure en tant qu'œuvre de bienfaisance catholique, de promouvoir la foi dans la Suisse et d'accompagner et de conforter particulièrement les adolescents lors de leur parcours spirituel.

### IMPRESSUM

Edition et rédaction MI – Œuvre catholique suisse de solidarité, Schwertstrasse 26, case postale, 6301 Zoug, T 041 710 15 01, F 041 710 15 08, info@im-mi.ch | Rédacteur en chef Ueli Felder | Textes Adrian Kempf, Geneviève Crausaz, Ueli Felder | Photos/Images Nicolas Buchwalder, Jean-Louis Pitteloud, wjt.ch, Ueli Felder | Traduction Alex Rymann (F), Ennio Zala, Mauro Giaginto (I) | Layout Ueli Felder | Conception Ueli Felder | Correction Franz Scherer (D/I/F) | Impression Multicolor Print AG | Paraît quatre fois par an, en français, en allemand et en italien. | Tirage 38'000 ex. | Abonnement La publication est adressée à tous les donatrices et donateurs de l'Association. Pour les donatrices et donateurs, CHF 5.00 sont déduits annuellement du montant des dons et utilisés pour payer l'abonnement. La publication bénéficie des tarifs avantageux de la Poste. | Compte de dons PC 60-790009-8





## Recherchons correspondants

Comment vous plaît notre magazine? Vos feed-backs nous intéressent: nous sommes curieux de vos suggestions et critiques. Evidemment, nous nous faisons un plaisir de recevoir les textes et photos provenant de nos lectrices et lecteurs. Contactez-nous. En signe de remerciement, nous vous offrons un exemplaire du compagnon de chemin saint Christophe de notre collection MI.

## Fonts baptismaux à donner

Une paroisse a remplacé ses fonts baptismaux lors de la rénovation de son église. Un nouveau baptistère a été monté, ainsi les anciens fonts baptismaux (photo) ne sont plus employés. Ils sont fabriqués en marbre et recouverts d'une coupole dorée, ils mesurent presque 1,2 m de haut. Le diamètre est d'environ 70 cm. Les fonts baptismaux se trouvent actuellement dans la basse-cour de l'église. Mais c'est le souhait de la paroisse qu'ils puissent à nouveau servir à la liturgie. Ils sont à donner. Eventuellement votre paroisse est intéressée? Prenez contact avec nous. Nous nous ferons un plaisir de transmettre votre intérêt.



À donner: des fonts baptismaux.



## Chefs-d'œuvre suisses

Le soutien de la Mission Intérieure sert en premier lieu à la proclamation de la foi, en aidant les paroisses à préserver leurs églises comme lieu de pastorale vivante – mais pas uniquement. Avec votre don, vous contribuez également à un apport précieux au maintien du patrimoine culturel suisse. Ainsi, dans le cadre de la restauration de l'église paroissiale de Saas-Grund (VS), l'autel d'une importance culturelle et historique a pu être conservé (photo).

Empfangsschein/Récépissé/Ricevuta	Einzahlung Giro	Versement Virement	Versamento Girata
Einzahlung für/Versement pour/Versamento per	Einzahlung für/Versement pour/Versamento per	Zahlungszweck/Motif versement/Motivo versamento	
<b>Mission Intérieure – Œuvre catholique suisse de solidarité Fonds de l'Epiphanie 6300 Zoug</b>	<b>Mission Intérieure – Œuvre catholique suisse de solidarité Fonds de l'Epiphanie 6300 Zoug</b>	<input type="checkbox"/> Projet de solidarité Soulce <input type="checkbox"/> Don général <input type="checkbox"/> Je contribue à économiser des frais administratifs et renonce à un remerciement.	MCP 06.15
Konto/Compte/Conto <b>60-790009-8</b> <b>CHF</b>	Konto/Compte/Conto <b>60-790009-8</b> <b>CHF</b>	Einbezahlt von/Versé par/Versato da	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		
Einbezahlt von/Versé par/Versato da	105		
Die Annahmestelle L'office de dépôt L'ufficio d'accettazione			

105.001  
441.02

607900098>  
607900098>



Empfangsschein/Récépissé/Ricevuta	Einzahlung Giro	Versement Virement	Versamento Girata
Einzahlung für/Versement pour/Versamento per	Einzahlung für/Versement pour/Versamento per	Zahlungszweck/Motif versement/Motivo versamento	
<b>Mission Intérieure – Œuvre catholique suisse de solidarité Fonds de l'Epiphanie 6300 Zoug</b>	<b>Mission Intérieure – Œuvre catholique suisse de solidarité Fonds de l'Epiphanie 6300 Zoug</b>	<input type="checkbox"/> Projet de solidarité Soulce <input type="checkbox"/> Don général <input type="checkbox"/> Je contribue à économiser des frais administratifs et renonce à un remerciement.	MCP 06.15
Konto/Compte/Conto <b>60-790009-8</b> <b>CHF</b>	Konto/Compte/Conto <b>60-790009-8</b> <b>CHF</b>	Einbezahlt von/Versé par/Versato da	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		
Einbezahlt von/Versé par/Versato da	105		
Die Annahmestelle L'office de dépôt L'ufficio d'accettazione			

105.001  
441.02

607900098>  
607900098>

## Incendie au Lignon (GE)

*mi.* Ce ne fut pas une bonne nouvelle qui est arrivée à la Mission Intérieure en septembre de l'année passée: l'église «Epiphanie» de la paroisse genevoise Le Lignon a brûlé. Elle figurait comme l'un des trois projets de la Mission Intérieure à l'occasion de l'Epiphanie 2012 et est située dans le complexe urbain de la cité verniolane du Lignon, où habitent environ 10'000 personnes. Bien que les sapeurs-pompiers étaient rapidement sur les lieux, l'église a été complètement ravagée par le feu. Heureusement, une grande partie des dégâts est couverte par l'assurance immobilière. La planification de la reconstruction tourne à plein régime. La paroisse espère pouvoir célébrer la première messe dans les édifices religieux nouvellement rénovés à Noël 2016.



Le feu qui a totalement détruit l'église du Lignon (GE) en septembre 2014 se voyait à des kilomètres.

AZB  
CH-6301 Zug  
P.P. / Journal

## COLLECTION MI



## Saint Christophe: un compagnon sur notre chemin

Selon la légende, saint Christophe a porté l'enfant Jésus en traversant le fleuve, ce qui lui a valu d'être vénéré comme le Réprouvé. Il fait partie des 14 saints auxiliaires et nous accompagne également, avec ses implorations sur l'eau et sur notre chemin. Nouvellement, un compagnon de chemin de notre collection MI nous rappelle cette confiance que nous pouvons avoir sur notre vie. Cet objet de recueillement fait de bois de hêtre suisse, représente le portrait du saint Christophe gravé. La prière du psaume en verso nous rappelle que Dieu est toujours avec nous sur le chemin et ne nous accom-

pagne pas uniquement à travers des eaux torrentielles, mais qu'il nous porte également à chaque instant de la vie. Ainsi, le compagnon de chemin est disponible en trois versions: outre la nouvelle édition avec le saint Christophe et le compagnon de chemin MI, il y a dans l'assortiment également le compagnon de confirmation avec l'image d'une colombe gravée. Vous pouvez commander les trois objets de recueillement pour CHF 7.- ou avec un don pour CHF 12.- par téléphone (041 710 15 01) ou dans notre boutique en ligne sous [www.solidarite-mi.ch/collection](http://www.solidarite-mi.ch/collection).

Photos de couverture, à gauche: vitraux de l'église de Soultce (JU); à droite: l'église Saint-Laurent de Soultce, photos: N. Buchwalder.

